

BC23, BC35 BC23E, BC35E

- LV** Montāžas un ekspluatācijas instrukcija pirts krāsnīm
- LT** Saunos elektrinės krosnelės instaliavimo ir naudojimo instrukcija



Elektriskās krāsns lietošanas mērķis:

BC/BCE krāsnis ir izstrādātas ģimenes karsētu apsildīšanai līdz pāršanās temperatūrai. Krāsni nedrīkst lietot citiem mērķiem.

Garantijas laiks pirts krāsnīm un pultīm, kas tiek lietotas ģimenes pirtīs, ir divi (2) gadi. Garantijas laiks pirts krāsnīm un pultīm, kas tiek lietotas slēgtajās pirtīs, privātajās vai organizācijās atrodošās, ir viens (1) gads. Garantijas laiks pirts krāsnīm un pultīm, kas tiek lietotas sabiedriskajās pirtīs, ir trīs (3) mēneši.

Lūdzu uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju pirms krāsns lietošanas.

Piezīmes!

Šīs montāžas un lietošanas instrukcijas ir paredzētas pirts īpašniekam vai atbildīgajam par pirti, kā arī elektriķim, kas veic krāsns uzstādīšanu un pievienošanu.

Pēc uzstādīšanas pabeigšanas instrukcija jānodod pirts īpašniekam vai atbildīgajam par pirti.

Apsveicam Jūs ar labu izvēli!

Elektrinės krosnelės paskirtis:

BC/BCE krosnelė yra skirta buitiniams saunoms įšildyti iki kaitinimui tinkamos temperatūros. Nenaudokite krosnelės jokiam kitam tikslui.

Kai krosnelę ir jos valdymo įrangą naudoja viena šeima, joms suteikiama 2 (dviejų) metų garantija. Jei krosnelė ir valdymo įranga veikia saunoje, kuria bendrai naudojasi vieno namo gyventojai, tai gaminiam suteikiama 1 (vienerių) metų garantija. Įstaigose ir įmonėse naudojamoms krosnelėms ir valdymo įrangai suteikiama 3 (trijų) mėnesių garantija.

Prašome prieš naudojimąsi krosnele atidžiai perskaityti naudojimo instrukciją.

DĖMESIO!

Ši instaliavimo ir naudojimo instrukcija yra skirta savininkui arba sauną prižiūrinčiam asmeniui, o taip pat už krosnelės instaliavimą atsakingam elektrikui.

Krosnelę instaliavęs meistras šią instrukciją turėtų perduoti saunos savininkui arba ją prižiūrinčiam asmeniui.

Dėkojame Jums, kad pasirinkote mūsų krosnelę!

SATURS

1. PAMĀCĪBA LIETOTĀJIEM	3
1.1. Akmeņu kraušana	3
1.2. Pirts uzkaršēšana	3
1.3. Krāsns kontrole un izmantošana	4
1.3.1. Krāsnis ar taimeru un termostatu (BC23, BC35)	4
1.3.2. Krāsnis ar atsevišķām vadības pultīm (BC23E, BC35E)	5
1.4. Tvaiks pirtī	5
1.4.1. Ūdens	6
1.4.2. Temperatūra un mitrums pirtī	6
1.5. Pāršanās pamācība	6
1.6. Drošības	6
1.7. Iespējamie bojājumi	7
2. KARSĒTAVA	7
2.1. Karsētavas izolācija un sienu materiāli	7
2.1.1. Pirts sienu melnēšana	8
2.2. Karsētavas grīda	8
2.3. Krāsns jauda	8
2.4. Karsētavas gaisa apmaiņa	8
2.5. Karsētavas higiēna	9
3. MONTĀŽAS INSTRUKCIJA	10
3.1. Pirms uzstādīšanas	10
3.2. Krāsns piestiprināšana pie sienas	10
3.3. Aizsargbarjera	11
3.4. Vadības pults (C90, C150) un sensoru (BC23E, BC35E) uzstādīšana	11
3.5. Krāsns elektromontāža	11
3.5.1. Pārkaršanas drošinātāja atiestatīšana (BC23, BC35)	11
3.6. Elektrokrāsns prestatības izolācija	13
3.7. Sildelementu nomaīņa	13
4. REZERVES DAĻAS	16
ELECTRICAL CONNECTIONS (Norway, Belgium) ...	15

TURINYS

1. NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	3
1.1. Akmenų sudėjimas	3
1.2. Saunos įkaitinimas	3
1.3. Krosnelės valdymo prietaisai	4
1.3.1. Krosnelė su laikmačiu ir termostatu (BC23, BC35)	4
1.3.2. Krosnelė su atskiru valdymo pultu (BC23E, BC35E)	5
1.4. Sauna ir garai	5
1.4.1. Vanduo	6
1.4.2. Temperatūra ir drėgnumas saunoje	6
1.5. Kaitinimosi patarimai	6
1.6. Saugos reikalavimai	6
1.7. Galimi gedimai	7
2. SAUNA	7
2.1. Saunos izoliacija ir sienų medžiagos	7
2.1.1. Saunos sienų patamsėjimas	8
2.2. Saunos grindys	8
2.3. Krosnelės galia	8
2.4. Oro apykaita saunoje	8
2.5. Saunos higiena	9
3. INSTALIAVIMO INSTRUKCIJOS	10
3.1. Prieš instaliavimą	10
3.2. Krosnelės pritvirtinimas prie sienos	10
3.3. Apsauginė atitvara	11
3.4. Valdymo pultas (C90, C150) ir jutiklio instaliavimas (BC23E, BC35E)	11
3.5. Elektrinis prijungimas	11
3.5.1. Perkaitimo saugiklio grąžinimas į darbą padėtyje (BC23, BC35)	11
3.6. Elektrinės krosnelės izoliacijos varža	13
3.7. Kaitintuvų pakeitimas	13
4. ATSARGINĖS DETALĖS	16
ELECTRICAL CONNECTIONS (Norway, Belgium)	15

1. PAMĀCĪBA LIETOTĀJIEM

1.1. Akmeņu kraušana

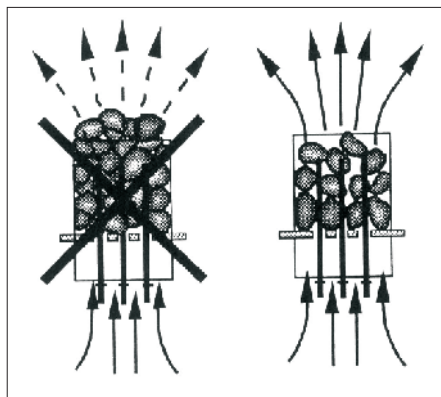
Krāsni ir derīgi akmeņi 4–8 cm diametrā. Krāsni liek īpaši šim mērķim domātus labus, masīvus akmeņus. Vieglu, porainu vai keramikas akmeņu lietošana aizliegta, jo tie var pārkarsēt sildelementus un veicināt to pārlūšanu. Tāpat aizliegts arī lietot mīkstus, sīkus akmeņus. Pirms likšanas pirts krāsni akmeņi ir jānomazgā. Akmeņus liek tiem paredzētajā vietā krāsnī, kraujot tos ārstieņiem pa augšu starp sildelementiem tā, lai akmeņi balstītu viens otru. Akmeņi nedrīkst balstīties uz sildelementiem, tos nevar kārtot pārāk blīvi, lai netraucētu krāsns gaisa apmaiņai. Akmeņus nedrīkst iekļēt starp sildelementiem. Nav arī izmantojami pārāk mazi akmentiņi.

Akmeņiem pilnībā ir jānoklāj sildelementus. Nav vērts arī kraut akmeņus kā lielu kalnu uz sildelementiem. Skat. 1 zīm.

Tā kā krāsns lietošanas laikā akmeņi pakāpeniski bojājas, tos nepieciešams pārkārtot ne retāk kā 1 reizi gadā, bieži lietojot vēl biežāk. Tai pat laikā nepieciešams izmest sakrājušās akmeņus šķembas un tās nomainīt ar veselīgiem akmeņiem.

Garantija neattiecas uz lietošanā sadauzītiem akmeņiem, izgatavotājs par to neatbild. Garantijā neietilpst arī lūzumi, kuri radušies nepareizas gaisa cirkulācijas dēļ. Bojājumus var būt arī izsaukuši pārāk mazi akmentiņi.

Rezervuārā, kurš domāts akmeņiem, aizliegts izvietot priekšmetus vai ierīces, kuri var ietekmēt gaisa plūsmas virzienu, kas var izsaukt elementu ievērojamu uzkaršanu, kā arī sienu virsmu aizdegšanās bīstamību!



1. zīm. Akmeņu kraušana
1 pav. Akmeņu iždēstymas

1.2. Pirts uzkaršanās

Pirms ieslēdziet pirts krāsni noteikti pārliedcinieties, ka tās tuvumā nav nekādu priekšmetu, kas varētu viegli aizdegties, skat. p. 1.6. drošības pasākumi. Pirmo reizi uzkaršējot pirti, krāsns un akmeņi var izdalīt smaku. Lai novērstu smaku, pirtij ir jābūt labi ventilējamai.

Krāsns uzdevums ir uzkaršēt akmeņus līdz pēršanās temperatūrai. Ja krāsns jauda atbilst karstāvas izmēram, tad labi siltumizolēta pirts sakarst līdz pēršanās temperatūrai 1 stundas laikā. Skat. 2.1. Karstāvas izolācija. Piemērotā karstāšanās temperatūra ir +65 °C līdz 80 °C.

Kā likums, vienlaicīgi ar karstāšanās telpu uzkarst arī akmeņi līdz karstāšanās temperatūrai. Pārāk jaudīga krāsns uzkaršē karstāvu ātri, bet akmeņi nesasniedz vajadzīgo temperatūru, un laiž cauri ūdeni. Ja krāsns jauda pārāk maza, salīdzinoši ar karstāvas izmēru, tad karstāva uzsilst lēnām, cilvēki, kuri pirti karstāvas vēlas "pacelt garu", bet ūdens tikai atdziest akmeņus. Piemērotu krāsni pirtij nepieciešams izvēlēties atbilstoši dotajiem paskaidrojumiem prospektā. Skat. p. 2.3. Krāsns jauda.

1. NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1.1. Akmeņu sudējimas

Krosnei tinka 4–8 cm skersmens akmenys. Ķkrovai naudokite tik specialiai tam skirtus, žinomos sudėties masyvius akmenis. Naudoti lengvus, porėtus ir keraminius vienodo dydžio akmenis draudžiama, nes dėl jų gali perkaisti ir sugesti krosnelės kaitintuvai. Taip pat negalima naudoti minkštų keramikos duženų. Prieš dėdami akmenis į krosnelę, juos nuplaukite. Akmenis dėkite į jiems skirtą vietą ant grotelių tarp kaitintuvų taip, kad akmenys prilaukytų vieni kitus. Akmenys neturi visu savo svoriu gulti ant kaitintuvų. Kad krosnelėje galėtų judėti oras, akmenų negalima sudėti labai tankiai. Jų taip pat negalima įsprausti tarp kaitintuvų. Nenaudokite labai smulkių akmenų.

Akmenys turi visiškai uždegti kaitintuvus, tačiau neturi sudaryti virš jų kaupą. Žiūr. 1 pav.

Naudojantis saunos krosnele, akmenys palaipsniui trupa, todėl bent kartą per metus juos reikia perkrauti, o krosnele naudojantis daug, tai daryti reikia dar dažniau. Perkraunant akmenis, reikia pašalinti krosnelės dugne susikaupusias nuolaužas ir pakeisti suskilusius akmenis.

Jei krosnelė sugenda todėl, kad buvo naudojami jos gamintojo reikalavimų neatitinkantys akmenys, jokios garantijos nebegalioja. Garantija taip pat negalioja, jei krosnelė sugenda todėl, kad dėl suirusių arba labai smulkių akmenų joje negalėjo normaliai cirkuliuoti oras.

Akmenų talpykloje arba šalia jos draudžiama laikyti bet kokius daiktus arba įrenginius, kurie gali pakeisti pro krosnelę praeinančio oro kiekį arba kryptį, nes dėl to gali perkaisti kaitintuvai bei užsidegti saunos sienos!

1.2. Saunos įkaitinimas

Prieš įjungdami krosnelę, visuomet patikrinkite, ar virš krosnelės ir šalia jos nėra jokių pašalinių daiktų. Žiūr. 1.6. skyrelį „Saugos reikalavimai“. Pirmą kartą įkaitinus sauną, krosnelė ir akmenys gali skleisti tam tikrą kvapą. Norėdami pašalinti šį kvapą, gerai išvėdinkite sauną.

Krosnelė yra skirta saunai ir įkrovos akmenims įšildyti iki kaitinimosi temperatūros. Jei krosnelės galia atitinka patalpos dydį, tai gerai izoliuota sauna iki kaitinimosi temperatūros įšyla per 1 valandą. Žiūr. 2.1. skyrelį „Saunos izoliacija ir sienų medžiagos“. Rekomenduojama kaitintis +65 °C ... +80 °C temperatūroje.

Akmenys iki garinimo temperatūros dažniausiai įkaista kartu su sauna. Per daug galinga krosnelė patalpą įkaitina greitai, o akmenys neįkaista iki reikiamos temperatūros ir praleidžia nespėjusį išgaruoti vandenį. Jei krosnelės galia per maža, tai sauna įšyla lėtai, ir besikaitinantieji patalpos temperatūrą stengiasi pakelti didindami garų kiekį, tačiau vanduo tik atvėsina sauną. Po kurio laiko šilumos saunoje nebeužtenka, o krosnelė nebeduoda garų.

Krosnelę reikia parinkti taip, kad jos galia kuo tiksliau atitiktų patalpos dydį. Kaip tai padaryti aprašyta 2.3. skyrelyje „Krosnelės galia“.

1.3. Krāsns kontrole un izmantošana

Krāsns BC23 un BC35 ir aprīkots ar taimeru un termostatu, kas novietots krāsns augšējā daļā. Krāsnīm BC23E, un BC35E jābūt aprīkotām ar speciālu vadības pultī, kura uzstādāma sausā vietā ārpus karsētavas telpām.

1.3.1. Krāsns ar taimeru un termostatu (BC23, BC35)

Taimeris

Krāsns tiek ieslēgta, izmantojot taimera slēdzi. Taimerim ir divas skalas: pirmā (ar lielākajiem cipariem) ir „tūlītējas ieslēgšanas pozīcija”, tas ir, krāsns silt noteiktu laika periodu (0-4 stundas). Otrā skala ir tā sauktā „atpakaļ skaitīšanas sadaļa” (1-8 stundas), to izmanto, lai ieslēgtu krāsni pēc noteikta laika perioda. Krāsns sāk silt, kad taimera slēdzis atrodas „tūlītējas ieslēgšanas pozīcijā”, tas ir, pie skaitļa četri (4). Krāsns darbosies apmēram 4 stundas, ja vien slēdzis netiks pagriezts uz atzīmi nulle ātrāk. Pie nulles vērtības (0), strāvas padeve tiek pārtraukta, un krāsns izslēdzas. Skat. zīmējumu Nr. 2.

1. piemērs. Jūs vēlaties paskriet un pēc tam doties karsētavā. Jūs skriesiet apmēram 5 stundas. Pagrieziet taimeru pulksteņrādītāja kustības virzienā pāri skalas sadaļai 0-4 līdz atpakaļ skaitīšanas sadaļai (1-8), līdz skaitlim 4. Taimeris sāks laika atskaitēšanu, un pēc četrām stundām, krāsns ieslēgsies. Tā kā karsētavas uzsildīšanai nepieciešama viena stunda, tā būs silta un gatava izmantošanai apmēram pēc 5 stundām, tas ir, līdz brīdim, kad būsiet beidzis skrējienu.

2. piemērs. Ja vēlaties izmantot karsētavu „nekavējoties”, un nevēlaties izmantot atpakaļ skaitīšanas režīmu, taimeris ir jāneregulē uz vēlamo laika periodu skalā 0-4. Krāsns sāks silt uzreiz, un karsētava būs iesilusi apmēram pēc vienas stundas. Izslēdziet krāsni uzreiz pēc karsētavas izmantošanas un pārbaudiet, vai karsētavas akmeņi ir sausi. Dažkārt ir ieteicams atstāt krāsni kādu brīdi pēc karsētavas izmantošanas ieslēgtu, lai tās koka konstrukcijas izžūtu pilnībā.

PIEZĪME! Obligāti ir jāpārbauda, vai taimeris ir atslēdzis strāvas padevi pēc noteiktā laika.

Termostats un pārkaršanas drošinātājs

Termostats sastāv no divām daļām; regulējamā daļa nodrošina iespēju uzturēt nemainīgu temperatūru karsētavas telpā.

Ar termostata palīdzību temperatūru var regulēt robežās no minimālās vērtības līdz maksimālajai. Nepieciešamo termostata stāvokli atradīsiet eksperimentējot.

Sāciet eksperimentu ar maksimālo termostata pozīciju (tālākā labā pusē), lai noskaidrotu, cik ātri karsētavas telpa un akmeņi sasilst līdz vēlamajai temperatūrai. Ja karsētavas temperatūra šķiet pārāk augsta, nedaudz pagrieziet termostatu pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam. Jāatceras, ka pat neliela vērtības izmaiņa maksimālās vērtības zonā ievērojami izmainīs karsētavas

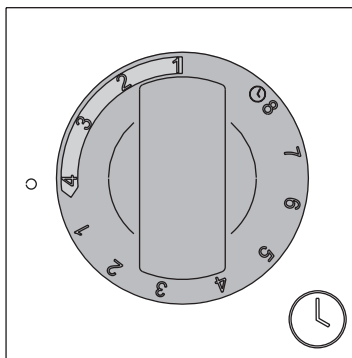
1.3. Krosnelės valdymo prietaisai

Krosnelės BC23 ir BC35 šoninėje savo dalyje turi laikmatį ir termostatą. BC23E ir BC35E modelių krosnelės yra valdomos atskiru pultu. Pultą reikia sumontuoti saunos išorėje, sausoje patalpoje.

1.3.1. Krosnelė su laikmačiu ir termostatu (BC23, BC35)

Laikmatis

Krosnelė įjungiama pasukant laikmačio rankenėlę. Laikmačio skalėje yra dvi zonos. Pirmoji (su skaičiais baltame fone) – tai „veikimo“ zona: krosnelė įsijungia pasirinktam laiko tarpui (nuo 0 iki 4 valandų). Antroji zona – „išankstinio įjungimo“ (nuo 1 iki 8 valandų) zona. Jungiklį pasukus į šią padėtį, krosnelė įsijungia po pasirinkto laiko tarpo. Ji pradeda kaisti, kai jungiklis pereina į „veikimo“ zoną ties skaičiumi 4. Po to krosnelė veikia 4 valandas, jeigu jos niekas neišjungia anksčiau, pasukdamas laikmačio rankenėlę į padėtį 0. Tai padarius, nutraukiamas elektros tiekimas į kaitintuvus, ir krosnelė nustoja kaisti. Žiūr. 2 pav.



2. zīm. Taimeris
2 pav. Laikmatis

1 pavyzdys. Jūs išeinatė pasivaikščioti, o po to norite eiti į sauną. Pasivaikščiojimas užtruks maždaug 5 valandas. Krosnelės jungiklį laikrodžio rodyklės kryptimi pasukite per veikimo zoną (skalė nuo 0 iki 4) į išankstinio įjungimo zoną (skalė nuo 1 iki 8) iki skaičiaus 4. Laikmatis pradės veikti ir po 4 valandų įjungs krosnelę. Saunai įkaisti reikia maždaug 1 valandos, todėl kaitinimuisi ji bus paruošta po 5 valandų, t. y. kaip tik tada, kai jūs sugrįšite.

2 pavyzdys. Jūs norite kaitintis tuojau pat. Tokiu atveju jungiklį pasukite į reikiamą veikimo zonos (skalė nuo 0 iki 4) padėtį. Krosnelė įsijungs nedelsiant ir sauna bus paruošta maždaug po valandos. Krosnelę patartina išjungti baigus kaitintis ir patikrinus, ar krosnelės akmenys sausi. Kad išdžiūtų medinės saunos dalys, krosnelę kartais verta palikti įjungtą neilgam laikui.

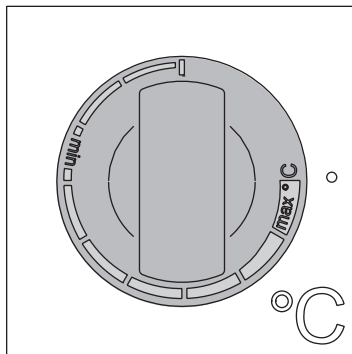
DĖMESIO! Baigę naudotis krosnele, būtinai patikrinkite, ar laikmatis atjungė elektros energijos tiekimą į kaitintuvus.

Termostatas ir perkaitimo saugiklis

Termostatą sudaro dvi darbinės dalys, kurių viena saunoje palaiko nustatytą temperatūrą.

Temperatūra reguliuojama termostato rankenėlę pasukus į padėtį tarp minimumo ir maksimumo. Geriausia padėtis randama bandymų keliu.

Pradėjus bandymą nuo aukščiausią temperatūrą atitinkančios padėties (dešinioji kraštinė padėtis), galima išsiaiškinti, per kiek laiko krosnelė įšildo sauną iki norimos temperatūros. Jeigu kaitinimosi metu temperatūra pakyla per daug, termostato rankenėlę reikia pasukti prieš laikrodžio rodyklę. Turėkite omenyje, kad net nedaug pasukus rankenėlę, temperatūra



3. zīm. Termostats
3 pav. Termostatas

temperatūru. Skatīt zīmējumu Nr. 3.

Ja kāda iemesla dēļ karsētavas temperatūra kļūst pārāk augsta, termostata pārkaršanas drošinātājs pavisam atslēgs strāvas padevi. Pārkaršanas drošinātāju nevar noregulēt, lai tas pieslēgtu elektrību atpakaļ, kad krāsns ir atdzisusi. Pārkaršanas drošinātājs tiek atiestatīts, piespiežot termostata atiestatīšanas pogu, kura atrodas elektro kastītē krāsns iekšpusē. Pārkaršanas drošinātāju atiestatīt drīkst tikai personas, kas ir kvalificētas elektroinstalāciju darba veikšanai. Skatīt punktu 3.5.1. un zīmējumu Nr. 11.

Pirms atiestatīšanas pogas nospiešanas, jāatrod pārkaršanas iemesls:

- vai karsētavas akmeņi ir vajadzīgajā lielumā un salikti cieši kopā?
- vai krāsns ir bijusi ilgi ieslēgta un neizmantota?
- vai termostata sensora kabelis pieskaras akmeņu nodalījuma malai?
- vai krāsns ir saņēmusi triecienu vai sakratīta?

1.3.2. Krāsns ar atsevišķām vadības pultīm (BC23E, BC35E)

BC23E un BC35E krāsns regulē, izmantojot atsevišķu vadības pulti C90/C150.

Ievērojot šīs uzstādīšanas un izmantošanas instrukcijas, uzstādiet krāsni un sensora kastīti, kura ir komplektā ar vadības pulti C90/C150. Sensora kastītes komponentes kontrolē vadības pults darbību.

Sensora kastītes komponentes kontrolē vadības pults darbību. Sensora kastītē atrodas temperatūras sensors un pārkaršanas drošinātājs. Temperatūru mēra NTC termistors, šeit atrodas arī pārkaršanas drošinātājs, kuru iespējams atiestatīt. Krāsns nepareizas darbības gadījumā, šis pārkaršanas drošinātājs pilnībā atslēgs strāvas padevi krāsnij.

Vadības pults jānovieto sausā vietā, piemēram, gērbtuvē, turpretī termostats jānovieto karsētavas telpā virs krāsns tuvu pie griestiem. Sīkākus norādījumus skatīt vadības pults uzstādīšanas instrukcijās.

1.4. Tvaiks pirtī

Karsējot gaiss pirtī kļūst sauss, tādēļ, lai iegūtu vajadzīgo mitrumu karstos akmeņus jāaplej ar ūdeni. Ar ūdens daudzumu regulē piemērotu karsētavas mitrumu. Piemērots gaisa mitrums veicina svīšanu un atvieglo elpošanu pirtī. Pārāk augsta temperatūra un mitrums karsētavā rada nepatīkamas izjūtas.

Pārāk ilga atrašanās karstā pirtī izsauc ķermeņa temperatūras paaugstināšanos, kas var izrādīties bīstami.

Pirts kausa apjomam nevajadzētu pārsniegt 2 dl. Pārlietu liels karstā ūdens daudzums var izsaukt apdegumus ar karstā tvaika strūklām. Neaplejiet akmeņus, ja kāds atrodas krāsns tuvumā, jo tas var izsaukt ķermeņa ādas apdegumus.

1.4.1. Ūdens

Pirtī ieteicams izmantot ūdeni, kurš atbilst saimniecības prasībām (nedestilēto).

Fakti, kas ietekmē ūdens kvalitāti:

- humusa sastāvs (krāsa, garša, nosēdumi); ieteicams <12 mg/l.
- dzelzs sastāvs (krāsa, smarža, garša, nosēdumi); ieteicams <0,2 mg/l.

saunoje pasikeičia žymiai. Žiur. 3 pav.

Jeigu dėl kokios nors priežasties temperatūra saunoje pakyla per daug, termostato perkaitimo saugiklis visiškai atjungia kaitintuvus. Įjungti perkaitimo saugiklį (t.y. grąžinti jį į darbinę padėtį, kurioje elektros energija vėl tiekama per termostatą) bus galima tik tada, kai krosnelė atvės. Perkaitimo saugiklį įjungiantis mygtukas yra elektrinių jungimų dėžutėje, krosnelės viduje. Todėl šį darbą gali atlikti tik specialistas, turintis teisę dirbti elektros montavimo darbus. Žiur. skyrelį 3.5.1. ir 11 pav.

Prieš nuspaudžiant saugiklio mygtuką, reikia išsiaiškinti perkaitimo priežastį. Galimos šios priežastys:

- akmenys sutrupėjo ir krosnelės viduje sudarė sanaują;
- krosnelė ilgai kaito nenaudojama;
- termostato jutiklio laikiklis persikreipė ir priartėjo prie karštų krosnelės paviršių;
- krosnelė buvo stipriai sutrenkta.

1.3.2. Krosnelė su atskiru valdymo pultu (BC23E, BC35E)

BC23E ir BC35E modelių krosnelės valdomos atskiru pultu C90 arba C150.

Krosnelė ir valdymo pulto jutiklio dėžutė instaliuojamos laikantis šios montavimo ir naudojimo instrukcijos. Kartu su pultu pateikiama išsamesnė jo montavimo ir naudojimo instrukcija.

Jutiklio dėžutėje esantys elementai – temperatūros jutiklis ir perkaitimo saugiklis kontroliuoja valdymo pulto funkcijas. Temperatūrą matuoja NTC tipo termistorius, o šalia jo įtaisytas perkaitimo saugiklis, kurį galima pakartotinai įjungti. Gedimo atveju, kai temperatūra pakyla virš kritinės ribos, perkaitimo saugiklis visiškai išjungia krosnelės maitinimą.

Valdymo pultas turi būti montuojamas sausoje patalpoje, pavyzdžiui, priepirtyje, o jutiklių dėžutė – pirties patalpoje virš krosnelės, netoli lubų. Jei reikėtų daugiau informacijos, – žiūrėkite valdymo pulto montavimo instrukciją.

1.4. Sauna ir garai

Kaisdamas saunos oras sausėja, todėl, norint pasiekti kaitinimuisi tinkamą drėgmę, ant įkaitusių krosnelės akmenų reikia pilti vandenį.

Oro drėgnumas saunoje reguliuojamas išgarinamo vandens kiekiu. Kai oro drėgnumas tinkamas, saunoje esantis žmogus prakaituoja, jam lengva kvėpuoti. Siekiant, kad garų poveikis odai būtų malonus, vandenį ant akmenų patartina pilti mažomis porcijomis.

Per aukšta temperatūra ir drėgmė nesukelia malonių pojūčių. Per ilgai būnant karštoje saunoje, padidėja kūno temperatūra, o tai gali būti pavojinga.

Saunoje naudojamo samčio talpa turi būti ne didesnė kaip 0,2 litro. Jei vandens ant akmenų bus užpilta per daug, karštų garų srautas gali nuplikyti. Nepilkite ant akmenų vandens, jei kas nors stovi šalia krosnelės, kad jo nenuplikytumėte karštasis garais.

1.4.1. Vanduo

Saunoje naudokite tik geriamojo vandens reikalavimus atitinkantį vandenį.

Vandens kokybei didžiausią įtaką turi šie elementai:

- humuso kiekis (spalva, skonis, nuosėdos); jo turėtų būti < 12 mg/l;
- geležies kiekis (spalva, kvapas, skonis,

- cietība: īpaši svarīgi elementi ir mangāns un kalcijs, resp. kaļķis. Rekomendācija mangānam <0,05 mg/l, kaļķim- < 100 mg/l.

Ūdens ar lielu kaļķu saturu (ciets), atstāj baltu kārtiņu uz akmeņiem un metāla virsmām. Akmeņu apkaļķošanās samazina to kvalitatīvās īpašības karsēšanas procesā.

Dzelzs saēd virsmas un sildelementus. Ūdens, kas satur humusu un hloru, kā arī jūras ūdens lietošana ir aizliegta. Pirts krāsniņ lietotajam ūdenim drīkst pievienot tikai speciālus aromatizatorus, kas nav pārlietu ķīmiski aktīvi. Sekojiet ieteikumiem uz to iepakojuma. Garantija nav spēkā, ja izmantots neatbilstošs ūdens, kura piemaisījumi neatbilst rekomendācijām par krāsns lietošanu.

1.4.2. Temperatūra un mitrums pirtī

Pirts temperatūras un gaisa mitruma mērīšanai ir speciāli piederumi. Tā kā tvaika radītais iespaids uz katru cilvēku ir atšķirīgs, tad sniegt precīzus ieteikumus pareizajai pēršanās temperatūrai ir neiespējami. **Savas izjūtas** - tas ir īstais termometrs tiem, kuri peras.

Pērtuvē nepieciešams nodrošināt labu gaisa ventilāciju, jo gaisam ir jābūt labi ventilējamam, kā arī bagātam ar skābekli un viegli elpojamam. Skat. p. 2.4. "Gaisa apmaiņa pērtuvē".

Pirts ir atveseļojoša un atsvaidzinoša. Tā attīra, atslābina, izkarsē, nomierina un sniedz iespēju iztēlei.

1.5. Pēršanās pamācība

- Pēršanās jāsāk ar mazgāšanos. Pietiek arī ar dušu.
- Pirtī varat atrasties, atkarībā no pašsajūtas - cik ilgi ir patīkami.
- Pie labām manierēm pirtī ir pieskaitāma uzmanība pret citiem:
- netraucējiet ar skaļu uzvedību.
- nedzeniet citus prom no lāvām uzdodot pārāk karstu tvaiku.
- Aizmirstiet steigu un atslābinieties!
- Ja jūsu āda ir pārāk sakarsusi, atpūšieties telpā, kura atrodas pirms pirts.
- Ja jums ir laba veselība, tad varat atslābināties nopeldoties.
- Nobeigumā nomazgājaties. Lai izlīdzinātu balansu starp šķidrumiem, iedzeriet kādu atsvaidzinošu dzērienu.
- Atpūšaties, atslābinieties un apgērbjaties.

1.6. Drošības pasākumi

- Jūras un mitrais klimats var veicināt krāsns metāla virsmu saēšanu.
- Neizmantojiet pērtuvi kā slapjo drēbju žāvētavu, lai neizceltos ugunsgrēks. Ja telpā ir liels mitrums, var salūzt elektropiederumi.
- Esat uzmanīgi ar karstajiem akmeņiem un krāsns metāla daļām. Pretējā gadījumā var iegūt ādas apdegumus.
- Uz krāsns akmeņiem nedrīkst uzreiz izliet daudz ūdens, jo radies ūdens tvaiks var radīt apdegumus.
- Pirtī bez uzraudzības nedrīkst atstāt mazus bērnus, invalīdus un cilvēkus, kuriem ir vāja

- nuosēdos); turētū būti < 0,2 mg/l;
- kietumas; jis labiausiai priklauso nuo kalcio, t.y. kalkių; kalcio turētū būti < 100 mg/l; manganu turētū būti < 0,05 mg/l.

Daug kalkių turintis vanduo ant akmenų ir metalinių detalių palieka baltas nuosėdas. Akmenų apkalkėjimas pablogina vandens išgarinimą.

Vandenyje esanti geležis sukelia krosnelės paviršių ir kaitintuvų koroziją. Naudoti vandenį su humusu ir chloru, o taip pat jūros vandenį yra draudžiama. Į saunoje naudojamą vandenį galima pilti tik tam pritaikytas kvapiąsias medžiagas. Laikykitės ant jų pakuotės pateiktų nurodymų.

Jei krosnelės defektai atsiranda todėl, kad buvo naudojamas vanduo su didesniu priemaišų kiekiu nei rekomenduojama, garantija nebegaliuoja.

1.4.2. Temperatūra ir drėgnumas saunoje

Saunos oro temperatūra ir drėgnumas matuojami tam pritaikytais prietaisais. Kadangi kiekvienas žmogus garų poveikį jaučia skirtingai, tai duoti tikslias rekomendacijas dėl temperatūros ir drėgnumo neįmanoma: geriausias besikaitinančiojo termometras – jo pojūčiai.

Sauna turi gerai vėdintis, nes ore turi būti pakankamai deguonies ir joje turi būti lengva kvėpuoti. Žiūr. 2.4 skyrelį „Oro apykaita saunoje“.

Laikoma, kad kaitinimasis saunoje gydo ir gaivina. Sauna valo, šildo, atpalaiduoja, ramina ir leidžia ramiai pamąstyti.

1.5. Kaitinimosi patarimai

- Prieš eidami į sauną nusiprauskite. Tam užtenka dušo.
- Kaitinimosi trukmė priklauso nuo savijautos – saunoje būkite tol, kol jums tai bus malonu.
- Dėmesys aplinkiniams – viena iš gero elgesio saunoje normų: netrukdykite kitiems garsiai kalbėdami.
- Nenuvykite kitų žmonių nuo saunos suolelių per daug stiprių garų srautu.
- Pamirškite rūpesčius, neskubėkite ir atsipalaiduokite.
- Labai stipriai įkaitus odai, atsivėsinkite priepirtyje.
- Jeigu jūsų sveikata gera, tai, turėdami galimybę, paplaukiokite.
- Pasikaitinę nusiprauskite. Kad atstatytumėte skysčių pusiausvyrą, išgerkite gaivinančiųjų gėrimų.
- Pailsėkite, kol pulsas taps normalus, atsipalaiduokite ir apsirenkite.

1.6. Saugos reikalavimai

- Dėl jūrinio ir drėgno klimato metalinės krosnelės detalės gali pradėti rūdyti.
- Nedžiovinkite saunoje skalbinių, nes gali kilti gaisras. Didelė drėgmė taip pat gali pažeisti elektros įrangą.
- Saugokitės įkaitusių akmenų ir metalinių krosnelės dalių, nes jie gali nudeginti jūsų odą.
- Nepilkite ant akmenų per daug vandens, nes susidarę garai gali nuplikyti.
- Neleiskite vaikams, neįgaliesiems ir silpnos sveikatos žmonėms kaitintis saunoje be priežiūros.
- Dėl galimų, susijusių su sveikata, kaitinimosi

veselība.

- Jautājumus, kuri saistīti ar veselības ierobežojumiem, jānoskaidro pie ārsta.
- Neatļaujiet bērniem atrasties krāsns tuvumā.
- Par mazu bērnu pāršanos jākonsultējas ar ārstu:
- vecums? - pārēšanās temperatūra?
- pārēšanās laiks?
- Pirtī jāpārvietojas uzmanīgi, jo grīda un lāvas var būt slidenas.
- Ja esat lietojis alkoholu, zāles, narkotikas, u. c. līdzekļus, neejiet pirtī!

1.7. Iespējamie bojājumi

Ja elektriskā pirts krāsns neuzkarst, pārbaudiet sekojošo:

- elektrība ir ieslēgta
- termostats rāda augstāku vērtību nekā temperatūra karsētavā.
- krāsns elektriskie kontakti ir labā stāvoklī.
- temperatūras rādītājs nav krities. Dzirdama taimera darbības skaņa, bet krāsns elementi nesilst. (BC)
- taimeris ir noregulēts krāsns sildīšanai (sadaļā 0-4). (BC)

2. KARSĒTAVA

2.1. Karsētavas izolācija un sienu materiāli

Pirtī ar elektrisko krāsni visas masīvās sienu virsmas, kas absorbē siltumu (ķieģeļi, stiklaķieģeļi, apmetums utt.) ir termiski jāizolē.

Par labi izolētām tiek uzskatītas tādas griestu un sienu konstrukcijas, kur:

- ieklāts ap 100 mm biezas termoizolējošas loksnes (PAROC utt., ne mazāk par 50 mm).
- par mitruma izolatoru kalpo piemēram, alumīnija papīrs (folija), kura šuves ir rūpīgi aizlīmētas un materiāls uzklāts tā, ka spīdīgā puse vērsta pret pirts iekšienām.
- starp mitruma izolatoru un paneļa apšuvumu ir spraugas (atstarpes) ventilācijai. Rekomendējams 10 mm.
- iekšējā materiāla apšuvumam izmanto apšuvuma dēļus apmēram 12–16 mm biežumā.
- augējā apšuvuma daļā, pie robežas ar griestu paneļiem, izveido dažus milimetrus platu ventilācijas spraugu.

Lai krāsns sasniegtu optimālo jaudu, iespējams ir lietderīgi samazināt pirts griestu augstumu (normatīvais augstums 2100–2300 mm, minimālais augstums 1900 mm), kas sekmē pirts telpuma samazināšanos un ietekmē pirts krāsns siltumatdevi.

Griestu pazemināšana notiek tādējādi, ka esošajiem griestiem tiek piestiprinātas brusas nepieciešamajā augstumā. Tukšā sprauga starp jaunajiem un iepriekšējiem pirts griestiem tiek izolēta, (izolācija ne mazāk kā 100 mm) un apšūta ar iepriekš aprakstītajiem materiāliem. Tā kā siltais gaiss ceļas augšup, rekomendējama attālums starp griestiem un lāvu ir 1100–1200 mm.

Uzmanību! Ugunsdzēsības dienestā jānoskaidro, kādas mūra daļas drīkst izolēt! Darbojošos, esošos dūmvadus izolēt nedrīkst!

Uzmanību! Sienu vai griestu izolācija ar tādiem viegliem materiāliem, kā piemēram minērālās

apribojimų pasitarkite su savo gydytoju.

- Neleiskite vaikų prie įkaitusios krosnelės.
- Dėl mažų vaikų kaitinimosi pasitarkite su vaikų gydytoju. Aptarkite jų amžių, saunos temperatūrą, kaitinimosi laiką.
- Saunoje judėkite atsargiai, nes grindys ir suolai gali būti slidūs.
- Niekomet nesikaitinkite saunoje, jei esate išgėrę alkoholio, paveikti vaistų ar narkotikų.

1.7. Galimi gedimai

Jei krosnelė nekaista, patikrinkite:

- ar krosnelė įjungta į elektros tinklą;
- ar termostate nustatyta aukštesnė temperatūra nei rodo saunos termometras;
- ar tvarkingi saugikliai;
- ar neišsijungę perkaitimo saugiklis; šiuo atveju laikmačio junginėjimas bus girdimas, tačiau kaitintuvai neveiks (BC);
- ar laikmatis yra veikimo zonoje (nuo 0 iki 4, BC).

2. SAUNA

2.1. Saunos izoliacija ir sienų medžiagos

Elektra šildomoje saunoje visi masyvūs, daug šilumos sukaupiantys sienų paviršiai (plytos, stiklo blokėliai, tinkas ir t.t.) turi būti gerai izoliuoti.

Sienas ir lubas galima laikyti pakankamai izoliuotomis tuomet, kai:

- pastate esanti patalpa iš vidaus apšiltinta glaudžiai paklota mineraline vata, kurios storis yra 100 mm (minimalus storis – 50 mm);
- garo izoliacijos sluoksnį sudaro, pavyzdžiui, aliuminiu dengta plėvelė su gerai užsandarintomis sandūromis, o jos blizganti pusė nukreipta į saunos vidų;
- tarp garui nelaidžios plėvelės ir apdailos lentelių yra apie 10 mm ventiliacinis tarpas (rekomenduojamas);
- saunos vidinės sienos apkaltos 12–16 mm storio dailylentėmis;
- tarp sienų apdailos krašto ir lubų apdailos yra kelių milimetrų ventiliacinis tarpelis.

Kad būtų galima naudoti optimalios galios krosnelę, gali būti verta žemiau nuleisti saunos lubas (normalus saunos aukštis 2100–2300 mm, o mažiausias – 1900 mm). Tai padarius, sumažėja saunos tūris, todėl pakanka mažesnės galios krosnelės. Lubas galima nuleisti, reikiamame aukštyje pritvirtinant lubų sijas. Tarpus tarp sijų reikia užpildyti izoliacine medžiaga (ne plonesniu kaip 100 mm sluoksniu) ir apkalti dailylentėmis, kaip nurodyta aukščiau.

Kadangi šiltas oras kyla aukštyn, tarp lubų ir viršutiniojo suolo patartina palikti apie 1100–1200 mm tarpą.

DĖMESIO! Priešgaisrinėse tarnybose išsiaiškinkite, kokias ugniasienių dalis leidžiama izoliuoti. Veikiančių dūmtraukių izoliuoti negalima.

DĖMESIO! Jei saunos vidinės sienas ir lubas izoliuosite tiesiai prie jų tvirtindami tokias lengvas

plāksnes, kas piestiprināmas tieši pie sienas vai griestu virsmām, var izsaukt bīstamu temperatūras paaugstināšanos sienu un griestu materiālos.

2.1.1. Pirts sienu melnēšana

Koka apšuvumam, kas tiek izmantots pirts sienu apdarei, ir tendence ar laiku palikt tumšākam. Šo procesu veicina saules stari un pirts krāsns siltums. Mazā akmens frakcija atdalās no akmens un paceļas gaisā kopā ar silto gaisu un arī var veicināt sienu melnēšanu.

Ja montāžas laikā tiek ievērotas visas instrukcijas, tad pirts krāsns nenasildīs pirts telpu līdz bīstamai temperatūrai. Uz sienām un griestiem pirti pieļaujamā maksimālā temperatūra ir 140 °C.

Pirstkrāsnis, uz kurām ir atzīme CE, atbilst visām prasībām, lai tās uzstādītu pirtī. Šo prasību ievērošanu ražošanas procesā kontrolē atbildīgās valsts institūcijas.

2.2. Karsētavas grīda

Paugstinātas temperatūras, precizāk, strauju temperatūras svārstību rezultātā, krāsns akmeņi drūp un plaisā.

Sīkas šķembas un niecīgie graudiņi no akmeņiem tiek noskaloti ar ūdeni uz pirts grīdas. Sakarsētās akmeņu sīkdaļas un šķembas var radīt pirts grīdas bojājumus, jo ir abrazīvi materiāli.

Akmens un ūdens sārņi (piemēram, tur esošais dzelzs) var iesūkties, iestrādāties flīžu šuvēs, ja grīda ir flīzēta.

Lai novērstu estētiskos trūkumus, augstāk uzskaitīto iemeslu rezultātā zem pirts krāsns un tās tuvumā ir lietderīgi izmantot akmeni saturošus grīdas segumus un tumšas flīžu saistmasas.

2.3. Krāsns jauda

Pēc pirts apšūšanas un izolācijas, krāsns jauda tiek aprēķināta atbilstoši pirts apjomam. Skatīt 1.tabulu. Ja pirti redzamas neizolētas sienu virsmas -ķieģeļi, stikla bloki, betons vai flīzes, pirts apjoms jāpapildina par 1,2 m³ par katru šādas virsmas kvadrātmētru un, turmāk pirts krāsns jauda tiek izvēlēta atbilstoši tabulā uzrādītajiem lielumiem.

Baļķu sienas uzkarst lēnām, tādēļ aprēķinot pirts krāsns jaudu, izskaitļoto pirts apjomu jāpareizina ar 1,5 lai izvēlētos jaunajam apjomam atbilstoši jaudīgu krāsni.

2.4. Karsētavas gaisa apmaiņa

Pirti ļoti svarīga ir ventilācija. Gaisam karsētavā jāapmainās 6 reizes stundā. Gaisa pieplūdes caurulei jāatrodas vismaz 500 mm virs krāsns. Caurules diametram jābūt 50–100 mm lielam.

Gaisa atplūšanas atverei no pirts jābūt izvadītai maksimāli tālu no pirts krāsns, taču grīdas tuvumā. Izplūstošā gaisa atveres diametram divkārtīgi (2x) jāpārsniedz ieplūstošā gaisa atveres diametru.

Izplūstošais gaiss jāizvada no pirts apakšējās daļas tieši dūmvadā vai caur grīdas līmenī iestrādātu cauruli ventilācijas šahtā, kas atrodas pirts augšējā daļā. Izplūstošo gaisu var izvadīt arī zem durvīm, ja zem tām

izoliācijas medžiagas kaip mineralinės vatos plokštės, tai sienų ir lubų medžiagas gali pavojingai įkaisti.

2.1.1. Saunos sienų patamsėjimas

Saunos apdailai naudojami medienos gaminiai, tokie kaip medinės dailylentės, laikui bėgant tamsėja. Tai vyksta dėl saulės šviesos ir krosnelės skleidžiamos šilumos poveikio. Jeigu sienų paviršius apdorotas apsauginiu impregnantu, tai, priklausomai nuo jo tipo, siena virš krosnelės patamsėti gali labai greitai. Patamsėjimas atsiranda todėl, kad apsauginis impregnantas yra mažiau atsparus karščiui nei neapdorota mediena. Tai įrodyta praktiniais bandymais. Sieną šalia krosnelės gali patamsėti ir dėl to, kad nuo krosnelės kartu su karštu oru kyla smulki akmenų frakcija.

Jeigu, instaliuojant krosnelę, bus laikomasi gamintojo pateiktų instrukcijų, tai degios medžiagos saunos patalpoje iki pavojingos temperatūros neįkaiš. Saunos sienų ir lubų paviršius negalima leisti įkaisti daugiau kaip iki 140 °C temperatūros.

CE ženklą turinčios saunos krosnelės atitinka visas instaliavimo saunose taisykles. Šių taisyklių laikymąsi kontroliuoja atitinkamos oficialios instancijos.

2.2. Saunos grindys

Dėl didelių temperatūros svyravimų saunos krosnelėse naudojami akmenys dūlėja ir trupa.

Ant saunos akmenų pilant vandenį, smulkios jų nuolaužos patenka ant saunos grindų. Įkaitę nuolaužos gali pažeisti po krosnele ir šalia jos esančią grindų dangą.

Jei plytelėmis padengtų grindų plyšiai užglaistyti šviesiu glaistu, tai akmenyse ir vandenyje esantys nešvarumai (pvz., geležis) gali jį nudažyti.

Norėdami, kad grindų dangą išliktų graži, po krosnele ir šalia jos naudokite dangą iš akmens arba keramikos ir tamsų siūlių glaistą.

2.3. Krosnelės galia

Tinkamai izoliavus saunos sienas ir lubas bei apkalus jas dailylentėmis, saunos krosnelės galia apskaičiuojama pagal saunos tūrį. Žiūr. 1 lentelę. Jeigu saunoje yra neizoliuotų sienų paviršių (plytų, stiklo blokelių, betono ar keraminių plytelių), tai kiekvienas kvadratinis metras tokio paviršiaus saunos tūrį sąlyginai padidina 1,2 m³. Krosnelės galia toliau parenkama iš lentelės.

Kadangi rąstų sienos įšyla lėtai, tai, parenkant krosnelę, rąstinės saunos tūrį reikia padauginti iš 1,5, o po to krosnelės galią vėl nustatyti pagal lentelę.

2.4. Oro apykaita saunoje

Kaitinantis yra labai svarbi oro apykaita. Oras saunoje turi pasikeisti šešis kartus per valandą. Patartina, kad šviežio oro kanalas ateitų tiesiai iš lauko. Pagal naujausius tyrimus, šis kanalas turi būti ne mažesniame kaip 500 mm aukštyje virš krosnelės. Jo skersmuo turi būti 50–100 mm.

Iš saunos išeinantis oras turi būti paimamas kuo toliau nuo krosnelės, arti grindų. Oro šalinimo kanalo skerspjūvio plotas turi būti du kartus didesnis už oro tiekimo kanalo skerspjūvio plotą.

Oras iš saunos turi išeiti apatinėje jos dalyje. Jis turi patekti tiesiai į ortakį arba į virš grindų atsiveriantį

ir aptuveni 100–150 mm plata sprauga, piemēram, uz vannas istabu, kurā atrodas ventilācijas atvere.

Turklāt, šajā gadījumā, ventilācijai jābūt mehāniskai.

Ja pirts krāsns tiek uzstādīts jau gatavā pirtī, ventilāciju jāizvada saskaņā ar pirts izgatavotāja norādījumiem.

Zīmējumos parādīti pirts ventilācijas problēmas risinājumi. Skatīt 4 zīm.

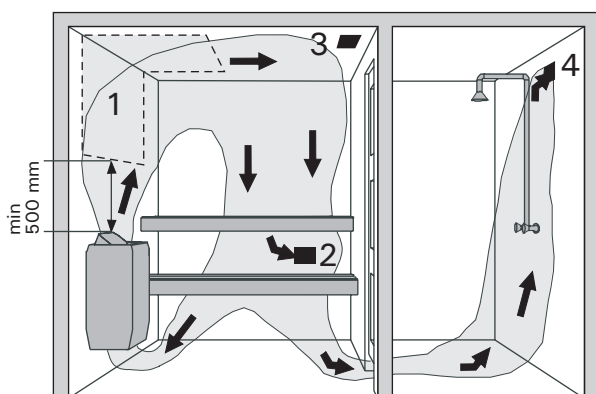
vamzdj, nūeinantj j saunos viršutinēje dalyje esančią ventilaciinę angą. Oras taip pat gali iš pradžių išeiti pro durų apačią (iki grindų turi likti 100–150 mm tarpelis), o po to per prausimosi patalpoje esančią ventilaciinę angą.

Šiuo atveju reikia mechaninio vėdinimo įtaiso.

Jei krosnelė instaliuojama iš atskirų elementų surinktoje saunoje, vėdinimą reikia sutvarkyti taip, kaip rekomenduoja saunos gamintojas.

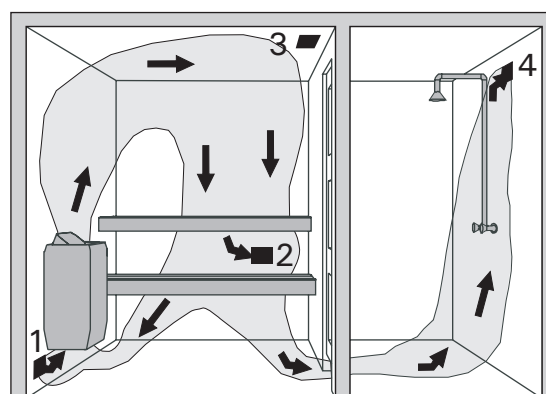
Paveikslėliuose pateikti saunos patalpos vėdinimo variantai. Žiūr. 4 pav.

Mehāniskā ventilācija Priverstinis vēdināms



1. Gaisa pieplūdes atveres atrašanās vieta
2. Gaisa izplūde
3. Iespējama žāvēšanas atvere, aizverama uz pērtuves uzkarsēšanas un pērsnās laiku. Pirti var izžāvēt arī atverot pērtuves durvis.
4. Ja ventilācijas atvere atrodas blakus esošajā mazgātuvē, tad spragai starp grīdu un durvīm jābūt vismaz 100 mm. Nepieciešama mehāniskā ventilācija.

Dabīgā ventilācija Savaiminis vēdināms



1. Vieta oro jējimo angai jrengti .
2. Oro išejimo anga.
3. Džiovinimui skirta anga (nebūtina), kuri, jšildant sauną ir kaitinantis, yra uždaroma. Sauną taip pat galima išdžiovinti, po kaitinimosi palikus atviras duris.
4. Jeigu oro išejimo anga yra tik prausimosi patalpoje, tai saunos durų apačioje turi būti ne mažesnis kaip 100 mm aukščio tarpas. Patartina naudoti mechanines oro ištraukimo priemones.

4. zīm Ventilācija pērtuvē

4 pav. Saunos vēdināms

2.5. Karsētavas higiēna

Lai iegūtu labsajūtu no pērsnās, nepieciešams ievērot higiēnas un pērsanas noteikumus.

Iesakām pērsanas laikā izmantot paliktņus, lai mazinātu sviedru notecēšanu uz lāvām. Pēc lietošanas paliktņus jānomazgā. Viesu vajadzībām vajadzētu atsevišķus paliktņus. Uzkošanas laikā (pēc žāvēšanas) pirts grīda būtu jākopj ar putekļsūcēju un jāiztīra ar mitru lupatu. Ne retāk kā reizi pusgadā nepieciešams pērtuvi rūpīgi izmazgāt. Sienas, lāvas un grīdu jāmazgā ar birsti, lietojot speciālos pirts mazgāšanas līdzekļus. Pirts krāsni no putekļiem un netīrumiem tīra ar mitras lupatas palīdzību.

2.5. Saunos higiena

Norēdami, kad kaitintis saunoje būtų malonu, laikykitės saunai keliamų higienos reikalavimų.

Kad prakaitas nepatektų ant saunos suoliukų, patartina naudoti patiesalus. Patiesalus reikia plauti kiekvieną kartą pasinaudojus sauna. Svečiams turėtų būti skirti atskiri patiesalai. Valydami sauną, jos grindis nusiurbkite ir nušluostykite drėgnu skuduru. Bent kartą per pusę metų sauną gerai išplaukite. Panaudodami saunos valymo priemones, šepečiu gerai nušveiskite sienas, suolelius ir grindis. Drėgnu skudurėliu iš krosnelės išvalykite dulkes ir nešvarumus.

3. MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

3.1. Pirms uzstādīšanas

Pirms darba uzsākšanas iepazīstieties ar instrukciju un pārbaudiet sekojošo:

• Vai krāsns jauda un tips atbilst dotajai pirtij
Pirmajā tabulā dotos datus nedrīkst samazināt vai palielināt.

- Vai ir pietiekami daudz labas kvalitātes akmeņu?
- Vai krāsnij ir pietiekama barošanas strāva?
- Ja ēka tiek apsildīta ar elektrību, vai krāsns papildus elektriskajai ķēdei (slēdzim) nepieciešams papildus relejs, kas nodrošina elektriskās ķēdes normālu darbību, jo, kad krāsns ir ieslēgta, no tās tiek padots spriegums?
- Novietojot krāsni jāievēro minimālo attālumu nosacījumi, kuri ir attēloti 5. zīm., kā arī 1. tab.

Noteikumi ir jāievēro, jo pretējā gadījumā var izcelties ugunsgrēks.

Pirtī var būt izvietota tikai viena krāsns.

3.2. Krāsns piestiprināšana pie sienas

1. Piestipriniet pie sienas montējamo rāmi ar komplektā esošajām skrūvēm. Drošības nolūkos ievērojiet minimālos attālumus, kas norādīti tabulā Nr. 1 un zīmējumos nr. 5 un 6.

PIEZĪME! Piestiprināšanai ir nepieciešams stingrs pamats, piemēram, dēlis, aiz paneļa, lai stiprinājumu skrūves varētu ieskrūvēt biezākā koka materiālā kā panelis. Ja aiz paneļa nav dēļa, to var piestiprināt pie paneļa.

2. Paceliet krāsni līdz rāmim pie sienas, lai rāmja apakšējie stiprinājumi ir aiz krāsns malas.
3. Piestipriniet krāsni malu rāmī ar skrūvi.

Instalācijas attālums no pirtskrāsns līdz grīdai ir tikai 80 mm. Tas nodrošina zemāku kā parasti krāsns novietojumu, kā rezultātā karstais gaiss izplatās vienmērīgāk pirtuvē, tādējādi nodrošinot arī karstu gaisu pirts zemākās lāvas līmenī.

3. INSTALIAVIMO INSTRUKCIJOS

3.1. Prieš instalāciju

Prieš instalējot krosneli, perskaitykite jos instrukciją ir patikrinkite šiuos dalykus:

- Ar krosnelės galia ir tipas atitinka saunos patalpą?
- Reikia laikytis 1 lentelėje pateiktų tūrio reikšmių.**
- Ar akmenys kokybiški ir jų pakanka?
- Ar elektros tinklo įtampa atitinka krosnelės maitinimo įtampą?
- Jei namas šildomas elektra, tai derėtų patikrinti ar saunos krosnei nereikia sumontuoti atskiro automatinio jungiklio, nes įjungus krosnelę, gerokai padidėja linijos apkrova.
- Ar krosnelės vieta parinkta taip, kad išlaikomi 5 pav. bei 1 lentelėje nurodyti minimalūs atstumai?

Instaliuodami krosnelę, būtinai išlaikykite šiuos atstumus, nes priešingu atveju gali kilti gaisras. Saunoje galima įrengti tik vieną saunos krosnelę.

Krosnelę reikia instaliuoti taip, kad būtų galima lengvai perskaityti ant elektrinės įrangos dėžutės esančius užrašus.

3.2. Krosnelės tvirtinimas prie sienos

1. Prie sienos pritvirtinkite laikantįjį rėmą, prisukdami jį krosnelės komplekte esančiais medsraigčiais. Išlaikykite minimalius saugius atstumus, kurie nurodyti 5 ir 6 pav. bei 1 lentelėje.

DĖMESIO ! Toje vietoje, kur sukami medsraigčiai, po dailylentėmis turi būti tvirta atrama, pavyzdžiui, lenta ar medinė plokštė, prie kurios galima stipriai pritvirtinti rėmą. Jeigu tokios atramos už dailylenčių nėra, tai ją galima pritvirtinti tiesiog ant dailylenčių.

2. Krosnelė prie laikančiojo rėmo tvirtinama taip, kad rėmo apačioje esantys tvirtinamieji kabliai užsikabintų už apatinės krosnelės korpuso briaunos, o krosnelės viršuje esančio oro kreiptuvo briauna užsikabintų už rėmo.
3. Viršutinę krosnelės dalį sraigto prisukite prie laikančiojo rėmo.

Krosnelės pakabinimo aukštis – tik 80 mm nuo grindų paviršiaus. Tad ši krosnelė tvirtinama žemiau, lyginant su dauguma kitų krosnelių. Dėl to krosnelės atiduodama šiluma tolygiau skleidžiasi visoje saunoje, o taip pat ir jos apatinėje dalyje, kur karščio dažnai nepakanka.

Modelis un izmēri Krosneliņ matmenys ir masē	Jauda Galīa	Pērtuve Saunos patalpa		Minimālie attālumi no krāsns Atstumai iki krosnel				Kabeļi Kabeliai			
		Apjoms Tūris	Augstums Aukštis	A min.	B min.	Uz griestiem lubas	Uz grīdu grīdis	400 V 2N~	Drošinātāji Saugiklis	230 V 1N~	Drošinātāji Saugiklis
platums / plotis 280 mm dziļums / gylis • BC 295 mm • BCE 270 mm augstums / aukštis 505 mm svars / masē 7 kg akmeņi / akmeņu masē max 12 kg		Skat. p. 2.3. Žiūr. 2.3 skyrelį		Skat. 5. zīm. Žiūr. 5 pav.				Skat. 8. zīm. Mērījumi piemērojami tikai savienojuma kabelim (3)!			
							</				

**1. tabula BC un BCE tipa krāšņu rādītāji
1 lentelē BC ir BCE krosneliņu duomenys**

*) Uz termostatu 4 x 0,5 mm²

*) ↓ termostatā 4 x 0,5 mm²

3.3. Aizsargbarjera

Uzstādot krāsnij apkārt aizsargbarjeru, jāievēro attālumus, kuri ir norādīti 1. Tabulā un zīmējumos nr. 5.

3.4. Vadības pults (C90, C150) un sensoru (BC23E, BC35E) uzstādīšana

Uzstādiet vadības pulti sausā vietā ārpus karsētavas telpas apmēram 170 cm augstumā. Vadības pultij pievienotas detalizētas instrukcijas tās piestiprināšanai pie sienas.

Piestipriniet temperatūras sensoru pie sienas karsētavas telpā virs krāsns. Tas jāuzstāda tieši pretī krāsnij (tieši centrā virzienā no abām malām), 100 mm attālumā no griestiem.

3.5. Krāsns elektromontāža

Krāsns pieslēgšanu elektrotīklam drīkst veikt tikai elektriķis, kuram ir atļauja veikt šāda rakstura darbus atbilstoši pastāvošajiem likumiem.

Kabeļa šķēsgriezumam, kas savieno krāsni ar vadības pulti un apgaismojumu, ir jābūt tādām pašām kā krāsns barošanas kabeļa šķēsgriezumam.

Krāsns pusstacionāri tiek pievienota pirts sienas rozetei. Skat. 7 zīm. Kā savienotāja kabeli ieteicams izmantot gumijotas izolācijas kabeli HO7RN-F vai līdzīgu tipu.

Uzmanību! Aizliegts izmantot PVH tipa kabeli, jo siltuma iedarbībā tā izolācija deformējas. Kontaktdakšai jābūt pasargātai no šļakatām un jāatrodas ne zemāk kā 50 cm augstumā no grīdas.

Ja savienotājkabelis tiek pievilks pirtij vai cauri pirts sienām, augstumā virs 100 cm no grīdas, tam pilnā elektroslogojumā jāiztur 170 °C. Vadības ierīcēm, kas uzstādītas augstāk par 100 cm no pirts grīdas līmeņa, jādarbojas 125 °C temperatūrā (marķējums T125).

BC krāsns elektriskie savienojumi

Krāsnij ir iebūvēta vadības pults. Bez strāvas konektoriem, vadības panelim ir papildus konektors (P), kas ļauj kontrolēt krāsns sildīšanu ar elektrību. Skatīt zīmējumu Nr. 8.

Elektriskās apsildes kontroles kabelis ir pievienots tieši krāsns elektro kastītei, tālāk tas iet uz krāsns termināla bloku pa kabeli ar gumijas izolāciju, kura šķēsgriezums ir tāds pats kā barošanas kabelim.

3.5.1. Pārkaršanas drošinātāja atiestatīšana (BC23, BC35)

Atiestatīšanas poga atrodas termostata elektro kastītē (skatīt zīmējumu Nr. 11), tādējādi pirms darba uzsākšanas ir jāatvieno krāsns elektriskie kontakti.

1. Atvienojiet termostata un taimera griežamās sviras, pavelkot tās uz āru.
2. Atskrūvējiet M4x5 skrūvi zem taimera sviras.
3. Atvienojiet elektro kastītes vāka stiprinājuma skrūves (2), kas atrodas kastītes apakšējā daļā, un noņemiet kastītes vāku.

Atiestatiet pārkaršanas drošinātāju (ar 7 kg lielu spēku, ja nepieciešams) tā, lai dzirdams "klikšķis". Skatīt 11. zīm.

3.3. Apsauginē atitvara

Jeigu aplink krosnelę įrengiama apsauginė atitvara, reikia laikytis mažiausių leistinų atstumų, kurie nurodyti 5 pav. ir 1 lentelėje.

3.4. Valdymo pulto (C90, C150) ir jutiklio instaliavimas (BC23E, BC35E)

Valdymo pultą instaliuokite sausoje vietoje, ne saunos patalpoje, maždaug 170 cm aukštyje. Valdymo pulto negalima montuoti sienos įduboje.

Išsami pulto instaliavimo instrukcija yra pateikiama kartu su juo. Temperatūros jutiklį pritvirtinkite saunoje ant sienos, virš krosnelės, 100 mm atstumu nuo lubų.

3.5. Elektrinis prijungimas

Krosnelę prie elektros tinklo gali jungti tik kvalifikuotas elektrikas, turintis įgaliojimus atlikti tokius darbus.

Iš krosnelės į valdymo pultą ir į signalinę lemputę išeinančių laidų skerspjūvio plotas turi būti toks pats, kaip ir krosnelės maitinimo laidų skerspjūvio plotas.

Krosnelės pusiau stacionariai prijungiama prie saunos sienoje esančios jungiamosios dėžutės. Žiūr. 7 pav. Tam reikia naudoti gumą padengtą HO7RN-F tipo ar jam analogišką kabelį.

DĖMESIO! Naudoti PVC dengtą kabelį draudžiama, nes, veikiant karščiui, izoliacija gali suirti. Jungiamąją dėžutę reikia apsaugoti nuo purslų ir ji turi būti ne žemiau kaip 50 cm virš grindų.

Jeigu maitinimo kabelis eina sauna arba saunos sienoje didesniame kaip 100 cm aukštyje, tai, esant didžiausiai apkrovai, jis turi atlaikyti 170 °C temperatūrą. Didesniame kaip 100 cm aukštyje virš saunos grindų įrengiami prietaisai turi būti pritaikyti darbui 125 °C temperatūroje (žymėjimas – T125).

BC krosnelių elektrinis prijungimas

Krosnelės valdymo įranga – laikmatis ir termostatas yra integruoti pačioje krosnelėje. Be maitinimo kabelio prijungimo gnybtų krosnelės gnybtų rinklėje dar yra papildomas gnybtas (P), suteikiantis galimybę valdyti patalpų elektrinį šildymą. Žiūr. 8 pav.

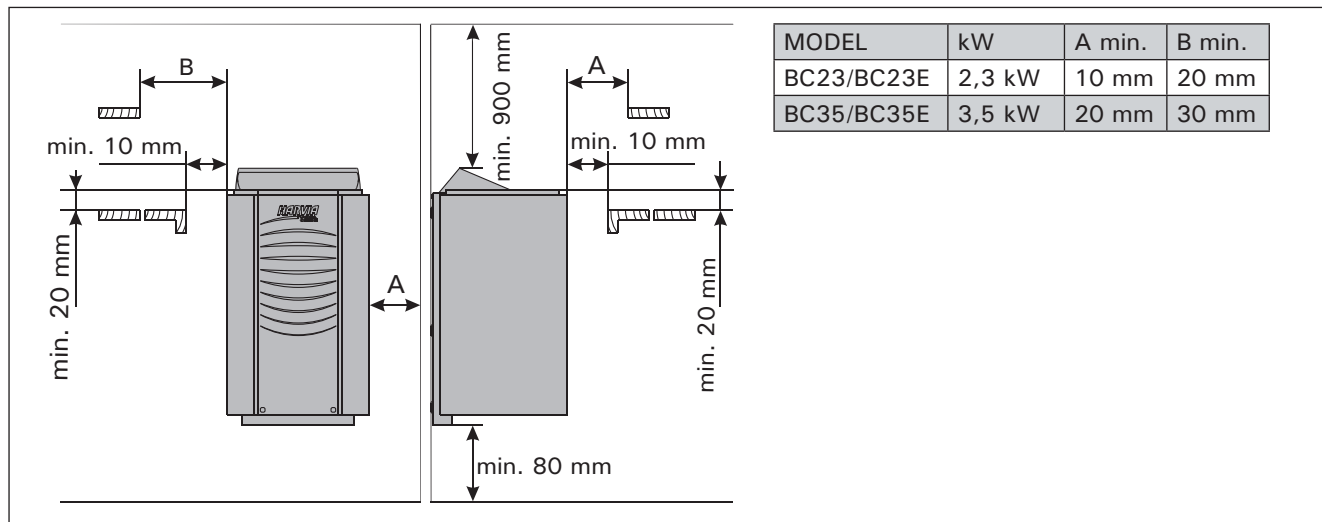
Patalpų šildymą valdantis kabelis atvedamas į jungiamąją dėžutę, o iš jos į krosnelę klojamas gumą padengtas (karščiui atsparus) kabelis; abiejų kabelių laidų skerspjūvio plotai turi sutapti.

3.5.1. Perkaitimo saugiklio grąžinimas į darbinę padėtį (BC23, BC35)

Perkaitimo saugiklio įjungimo (atstatymo į darbinę padėtį) mygtukas yra termostato korpuse, jungčių dėžutėje – krosnelės šone. (Žiūr. 11 pav.). Prieš atlikdami šį darbą privalote išjungti krosnelės maitinimo kabelio automatinius saugiklius arba elektros linijos jungiklį.

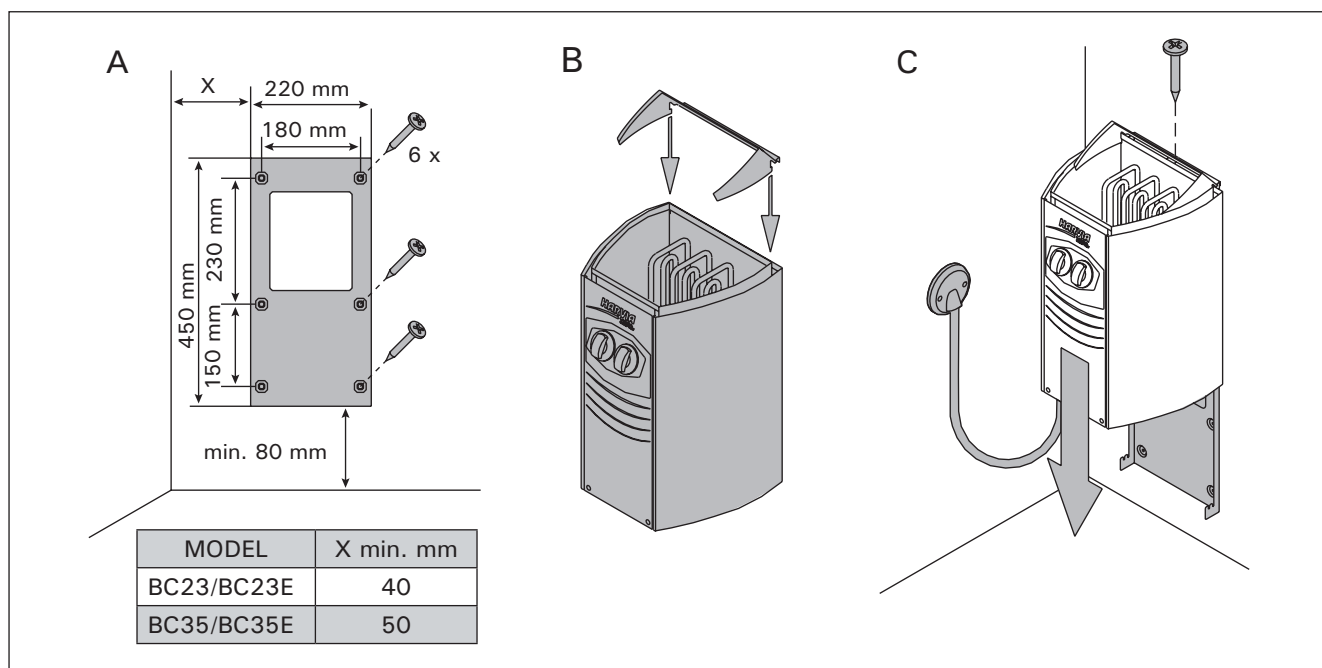
1. Nuimkite laikmačio ir termostato rankenėles, patraukdami jas išorėn.
2. Išsukite M4*5 varžtą, kuris randasi po laikmačio rankenėle.
3. Išsukite tvirtinimo varžtus (2), esančius krosnelės jungčių dėžutės apatinėje dalyje, ir nuimkite jungčių dėžutės gaubtą.

Perkaitimo saugiklis įjungiamas nuspaudžiant mygtuką iki pasigirs spragtelėjimas (spaudimo jėga lygi maždaug 7 kg). Žiūr. 11 pav.



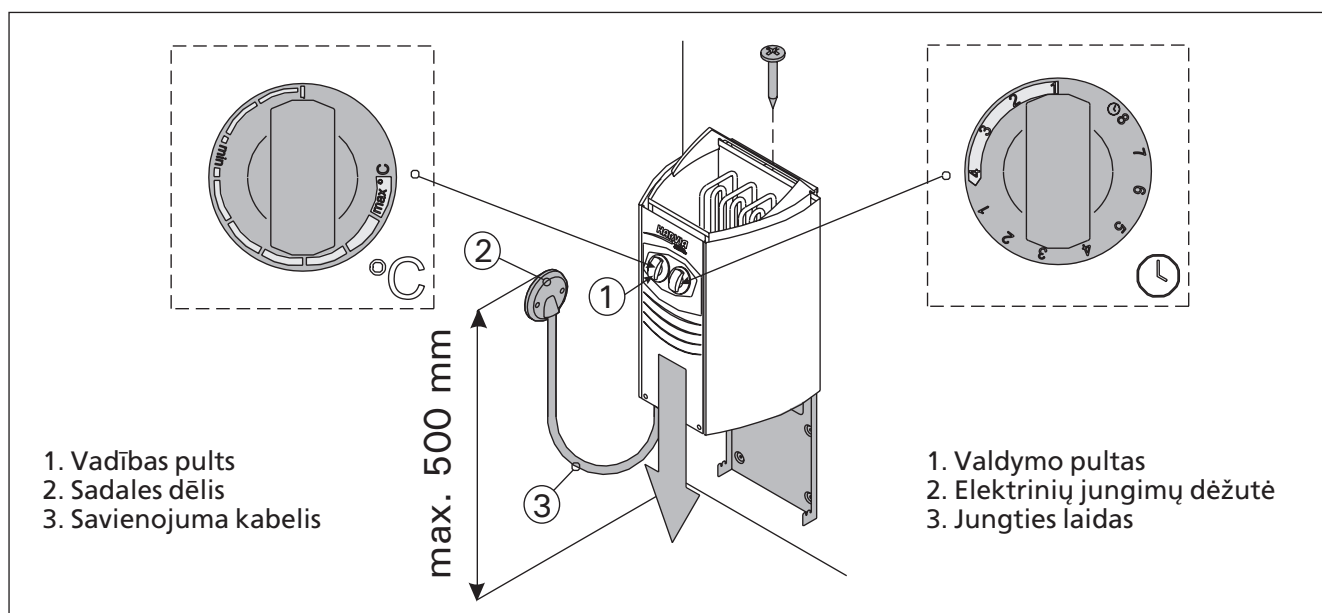
5. zīm. Drošības attālumi

5 pav. Saugūs atstamai iki krosnelēs



6. zīm. Krāsns piestiprināšana pie sienas

6 pav. Krosnelēs pritvītināmas prie sienos



7. zīm. Krāsns uzstādīšana

7 pav. Krosnelēs prijungimas ir jos dalys

3.6. Elektrokrāsns pretestības izolācija

Veicot elektromontāžas noslēdzošo pārbaudi, jāizdara krāsns mērījumi izolācijas pretestības fiksēšanai. Var parādīties noplūde, ko izsauc atmosfēras mitrums, kas iesūcas izolācijas materiālos un sildelementos. Mitrums iztvaikos jau pēc divām krāsns uzkarsēšanas reizēm. Nepieslēdziet sprieguma padevi krāsnij caur parasto elektroslēdzi.

Strāvas noplūdes automātu lietot aizliegts.

3.7. Sildelementu nomainīšana

Sildelementu nomainīšana var tikt veikta nenoņemot krāsni no sienas:

- tslēdziet strāvas padevi krāsnij
- izņemiet akmeņus no pirtskrāsns
- noņemiet taimera un termostata vadības pogas
- atskrūvējiet priekšējo paneli (3 skrūves)
- atvienojiet vadus un noņemiet plāksni, kas aizsargā vadus no ūdens nokļūšanas uz tiem
- atskrūvējiet sildelementus un nomainiet pret jauniem, atstājot krāsni pieskrūvētu pie sienas
- salieciet atpakaļ krāsni

3.6. Elektrinės krosnelės izoliācijas varža

Priekš krosneli ir atliekāt jos izoliācijas varžos matavimus, galima aptikti elektros srovės nuotėkj, kuris atsiranda todėl, kad kaitintuvų vidinė izoliacija prisigėrusi atmosferoje esančios drėgmės (krosnelę transportuojant, sandėliuojant). Drėgmė išgaruos, krosnelę įkaitinus maždaug du kartus.

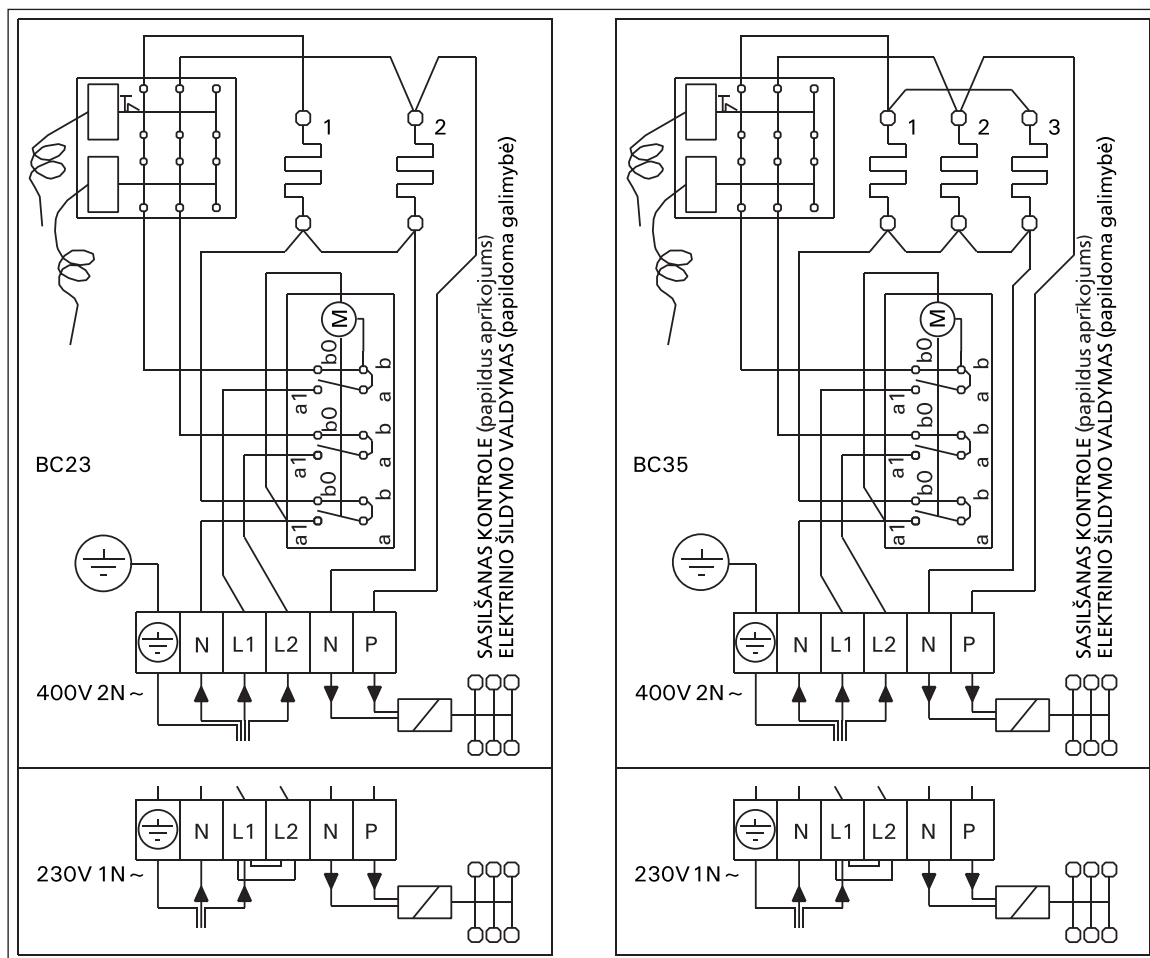
Neįjunkite krosnelės prie elektros tinklo per nuotėkio srovės relę.

3.7. Kaitintuvų pakeitimas

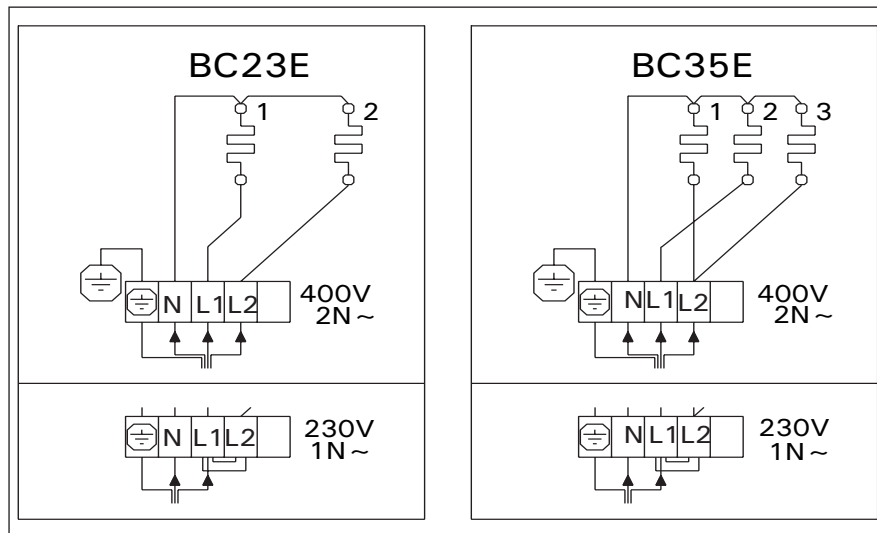
Kaitintuvus galima pakeisti ir nenukabinus krosnelės nuo sienos:

- Išjunkite krosnelės automatinius saugiklius arba elektros linijos jungiklį.
- Išimkite iš krosnelės akmenis.
- Nuimkite laikmačio ir termostato rankenėles nuo jungčių dėžutės gaubto.
- Atsukite 3 sraigtus, tvirtinančius gaubtą.
- Atjunkite kaitintuvų laidus ir nuimkite nuo vandens apsaugančiąją plokštę.

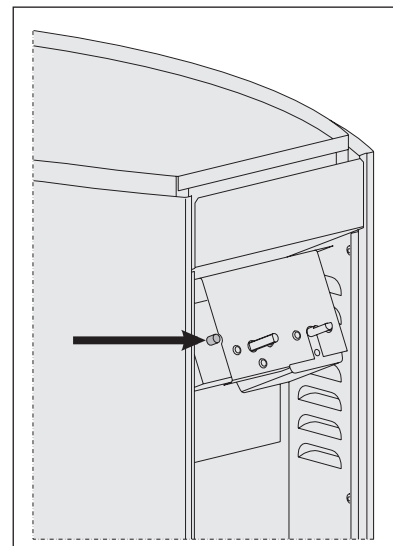
Atlikus šiuos veiksmus, kaitintuvų tvirtinimo vieta tampa lengvai pasiekiamą, todėl juos galima pakeisti nenukabinus krosnelės nuo sienos.



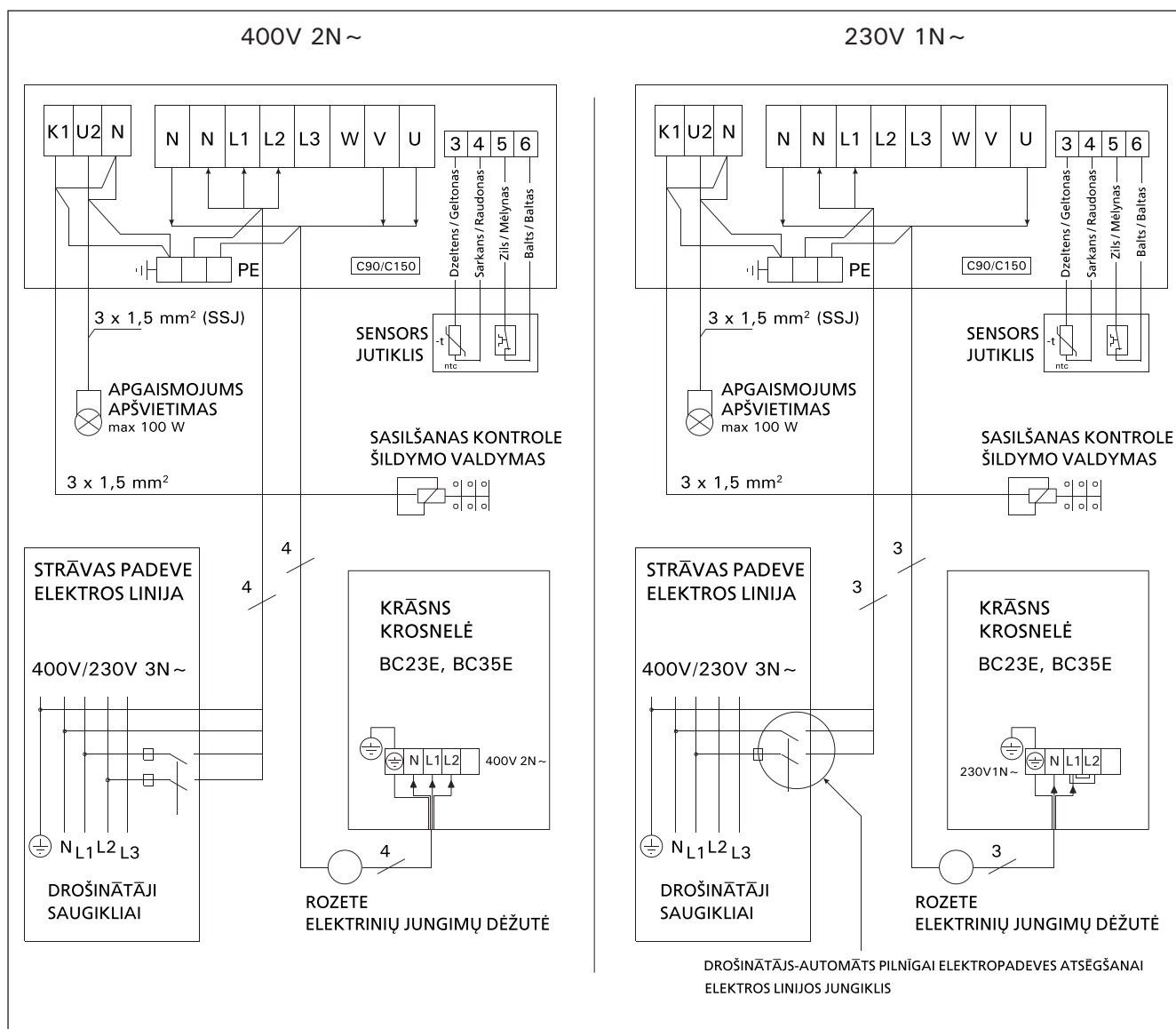
8. zīm. Elektrības pieslēgums BC krāsnij
8 pav. BC krosnelių elektrinė schema



9. zīm. *Elektrības pieslēgums BCE krāsnij*
9 pav. *BCE krosneliņū elektrinė schema*

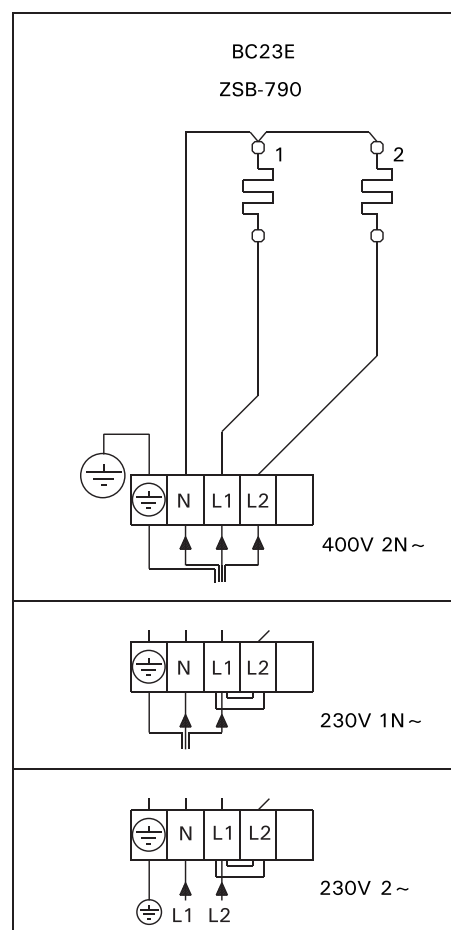
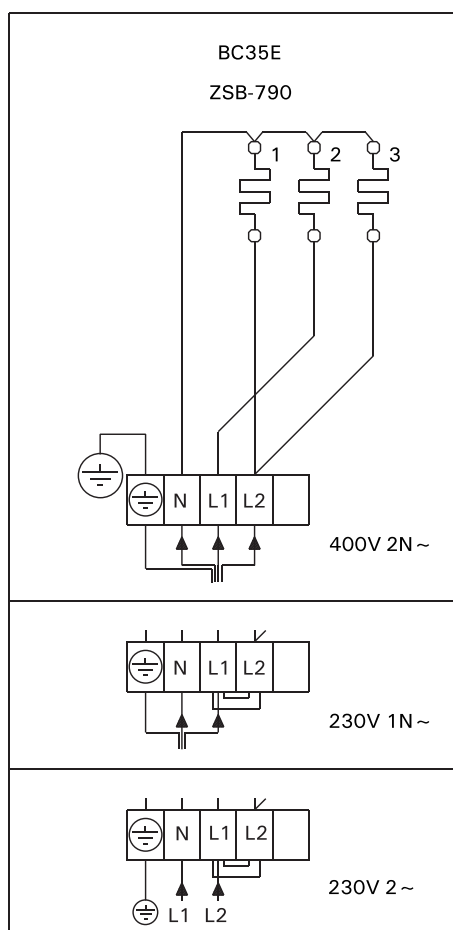
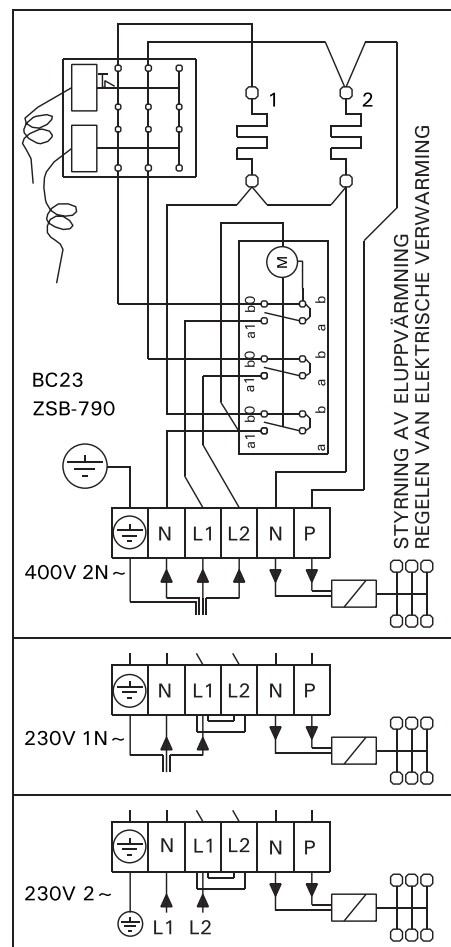
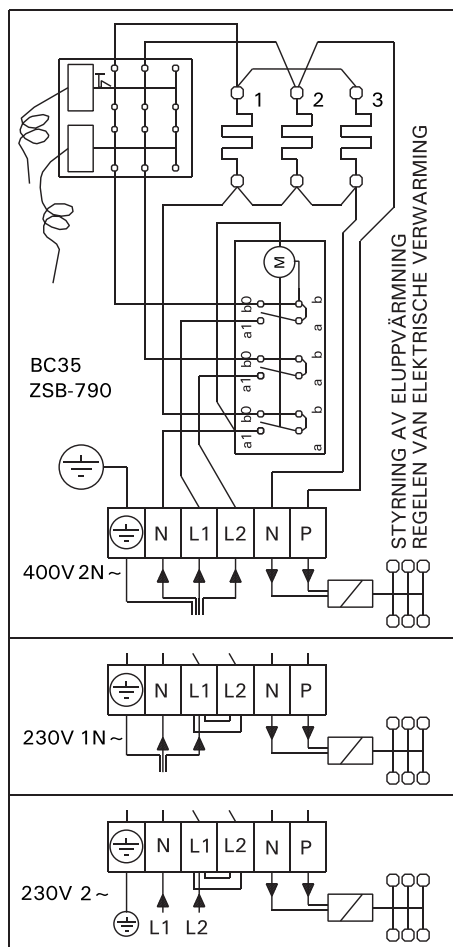


11 zīm. *Pārkaršanas drošinātāja ieslēgšanas pogu*
11 pav. *Perkaitimo saugiklio ijungimo mygtukas*



10. zīm. *Elektrības pieslēgums BCE krāsnij ar C90/C150 distnces vadības pultī*
10 pav. *Valdymo pultū C90/C150 ir krosnelēs BCE elektrinė schema*

ELECTRICAL CONNECTIONS (Norway, Belgium)



4. VARAOSAT

4. SPARE PARTS

4. PIÈCES DÉTACHÉES

4. PEZZI DI RICAMBIO

4. REZERVES DAĻAS

4. ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

4. RESERVDELAR

4. ERSATZTEILE

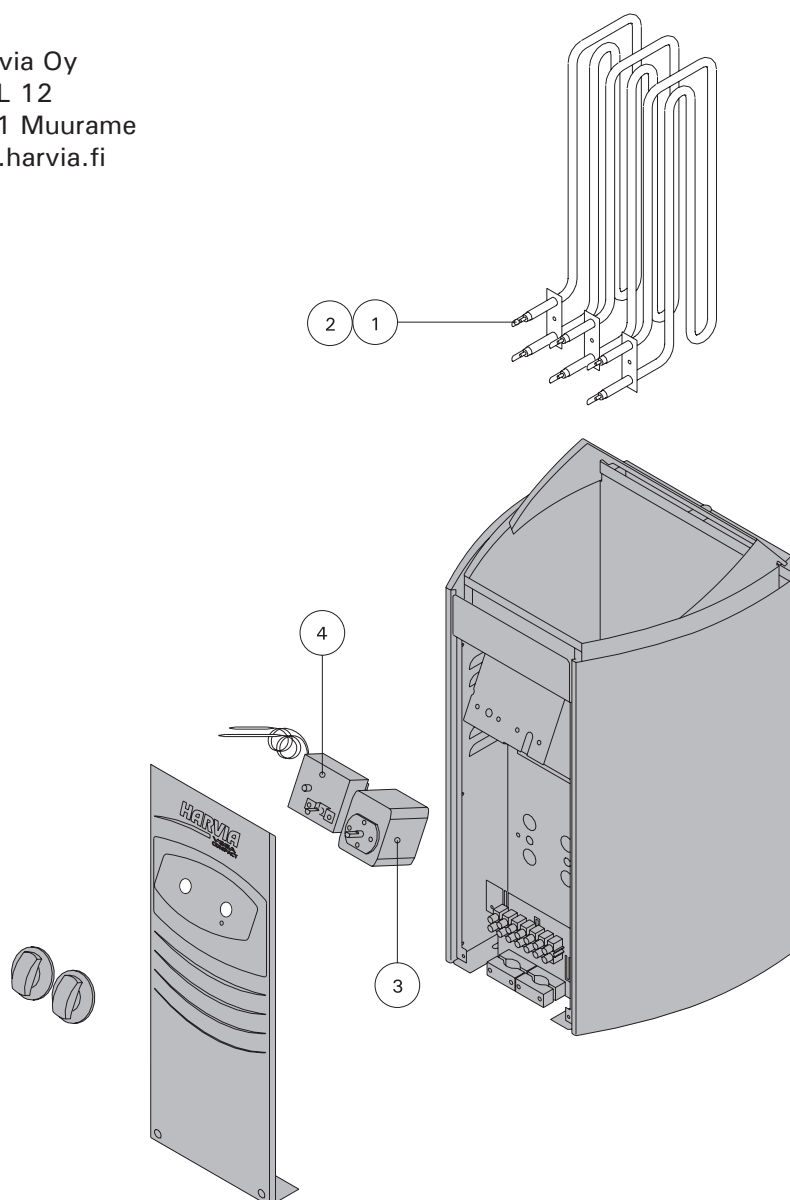
4. RESERVEONDERDELEN

4. CZĘŚCI ZAMIENNE

4. ATSARGINĒS DETALĒS

4. VARUOSAD

Harvia Oy
PL 12
FI-40951 Muurame
www.harvia.fi



1	1150 W / 230 V (BC23/E)	ZSB-770 (2 kpl/st/pcs./St./pc/stgb./vnt./pz./szt./шт./tk.)
2	1150 W / 230 V (BC35/E)	ZSB-770 (3 kpl/st/pcs./St./pc/stgb./vnt./pz./szt./шт./tk.)
3		ZSK-510 (BC)
4	°C	ZSK-520 (BC)